

[Traduction]

Le 23 avril 2012

Monsieur Robert Fonberg
Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale (MDN)
101, promenade Colonel By
Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Objet : Demande de renseignements IR0083 du DPB

Monsieur,

Nous avons reçu une nouvelle demande d'un parlementaire, soumise en vertu de l'alinéa 72.9d) de la *Loi sur le Parlement du Canada* (la Loi), afin que le DPB fasse une estimation actualisée du coût du cycle de vie des F-35. Dans le cadre des pouvoirs conférés au DPB en vertu de l'article 79.3 de la Loi, j'aimerais que le MDN nous fournisse les informations et les documents concernant le coût du cycle de vie complet d'un avion, le coût du cycle de vie étant défini dans le Guide d'établissement des coûts du MDN (annexe I).

Par ailleurs, nous invitons le MDN à prendre en compte, dans son analyse, le coût unitaire d'achat moyen estimé par le Government Accountability Office (GAO) des États-Unis, une agence indépendante et non partisane qui travaille pour le Congrès américain. Le dernier chiffre publié en la matière est de 137 millions de dollars américains par appareil pour toutes les versions indiquées dans le rapport du GAO du 20 mars 2012 (annexe II – tableau 1, page 4).

Vous pourriez vouloir faire une analyse de sensibilité pour obtenir la fourchette des coûts unitaires d'achat moyens possibles. Nous vous demandons également de rapprocher les coûts du maintien en puissance, dont les coûts d'exploitation et de soutien, des estimations publiées par l'unité Cost Analysis and Program Evaluation (CAPE) du département américain de la Défense.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à cette demande, et je vous prie de nous informer de toute partie de la présente qu'il faudrait éclaircir.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le directeur parlementaire du budget,

[Signature]

Kevin Page

c. c. Rick Stewart, secrétaire adjoint du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique.

Demande de renseignement du DPB

| | |
|--|--|
| 1) Numéro de la demande : | IR0083 |
| 2) Nom de la personne-ressource au Bureau du DPB : | Erin Barkel (613-943-8432 ou erin.barkel@parl.gc.ca) |
| 3) Type de demande : | Ponctuelle |
| 4) Objectif du DPB : | Fournir une estimation à jour du coût du cycle de vie des F-35. |
| 5) Lien avec le mandat : | Conformément à l'article 79.3 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> , le DPB a le droit, sur demande faite à l'administrateur général d'un ministère, de prendre connaissance de toutes les données financières ou économiques qui sont en la possession de ce ministère et qui sont nécessaires à l'exercice de son mandat. |
| 6) Renseignements et données demandés : | Voir la page 1 de la lettre. |
| 7) Priorité : | Normale |
| 8) Date d'envoi de la demande : | Le 23 avril 2012 |
| 9) Date de livraison de la réponse : | Le 7 mai 2012 |